

WARNING: This Quick Start Guide is **NOT** a substitute for reading the user manual. To reduce the risk of injury or death, users must read and understand the user manual before using this product.

ADVERTENCIA: esta Guía de referencia rápida NO sustituye la lectura del manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones o muerte, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto. Todas las referencias de página se refieren al manual del operador.

AVERTISSEMENT: Ce guide de référence rapide ne remplace PAS la lecture du manuel du propriétaire. Pour réduire les risques de blessure ou de mort, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

BEFORE STARTING
ENSAMBLAJE DE LA UNIDAD | AVANT DE COMMENCER

TOOLS NEEDED
HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁS
OUTILS VOUS AUREZ BESOIN

Pressure washer soap (not included)
Jabón de lavado a presión (no incluido)
Savon pour laveuse à pression (non inclus)

Fresh clean unleaded gasoline (not included)
Gasolina sin plomo fresca y limpia (no incluida)
Essence sans plomb fraîche et propre (non incluse)

10mm wrench
Llave de 10mm
Clé 10mm

4-stroke engine oil (not included)
Aceite para motores de 4 tiempos (no incluido)
Huile moteur 4 temps (non incluse)

1 1. Attach the handle (1) to the lower frame. Be sure the spring buttons (2) are in place through the holes in the handle. 1. Coloco el mango (1) en el marco inferior. Asegúrese de que los botones de resorte (2) estén colocados en su lugar a través de los orificios del mango. 1. Fixez la poignée (1) au cadre inférieur. Assurez-vous que les boutons à ressort (2) sont bien en place dans les trous de la poignée.	2 2. Attach the mounting stabilizer (1) to the pressure washer frame and secure with the bolt (2), flat washer (4), and nut (3). 2. Coloque el estabilizador de montaje (1) en el marco de la hidrolavadora y asegúrelo con el perno (2) y la tuerca (3). 2. Fixez le stabilisateur de montage (1) au cadre du nettoyeur haute pression et fixez-le avec le boulon (2) et l'écrou (3).	3 3. Attach the lower spray gun holder (1) to the pressure washer frame. Secure the lower spray gun holder to the frame with the screw (2). Attach the flat washer (3) to the pressure washer frame and secure the screw and flat washer with the nut (4). 3. Coloque el soporte inferior de la pistola rociadora (1) en el marco de la hidrolavadora. Fije el soporte inferior de la pistola rociadora al marco con el tornillo (2). Coloque la arandela plana (3) en el marco de la hidrolavadora y fije el tornillo y la arandela plana con la tuerca (4). 3. Fixez le support inférieur du pistolet pulvérisateur (1) au cadre du nettoyeur haute pression. Fixez le support inférieur du pistolet pulvérisateur au cadre avec la vis (2). Fixez la rondelle plate (3) au cadre du	4 4. Remove the bolt (2), flat washer (3), and nut (4) from the panel. Attach the upper spray gun holder (1) to the panel. Attach the flat washer (3) to the upper spray gun holder and secure it to the panel with the bolt (1) and nut (4). 4. Retire el perno (2), la arandela plana (3) y la tuerca (4) del panel. Coloque el soporte superior de la pistola rociadora (1) en el panel. Coloque la arandela plana (3) en el soporte superior de la pistola rociadora y fíjelo al panel con el perno (1) y la tuerca (4). 4. Retirez le boulon (2), la rondelle plate (3) et l'écrou (4) du panneau. Fixez le support supérieur du pistolet pulvérisateur (1) au panneau. Fixez la rondelle plate (3) au support supérieur du pistolet pulvérisateur et fixez-le au panneau avec le boulon (1) et l'écrou (4).	5 5. Insert the lance (1) to the spray gun (2). 5. Inserte la lanza (1) en la pistola pulverizadora (2). 5. Insérez la lance (1) dans le pistolet pulvérisateur (2).
6 6. Connect the high pressure hose (1) to the spray gun and tighten the collar. Engage the trigger lock (2). 6. Conecte la manguera de alta presión (1) a la pistola pulverizadora y apriete el collar. Enganche el seguro del gatillo (2). 6. Raccordez le flexible haute pression (1) au pistolet pulvérisateur et serrez le collier. Enclencher le verrouillage de la gâchette (2).	7 7. Select the desired nozzle for application. Pull back the quick-connect collar at the end of the lance and insert the nozzle. Release the collar. Gently pull the nozzle to be sure it is secure on the lance. 7. Seleccione la boquilla que desee aplicar. Tire hacia atrás el collar de conexión rápida que se encuentra en el extremo de la lanza e inserte la boquilla. Suelte el collar. Tire suavemente de la boquilla para asegurarse de que esté bien colocada en la lanza. 7. Sélectionnez la buse souhaitée pour l'application. Retirez le collier de connexion rapide à l'extrémité de la lance et insérez la buse. Relâchez le collier. Tirez doucement sur la buse pour vous assurer qu'elle est bien fixée sur la lance.	8 8. Connect the high-pressure hose (1) to the high pressure outlet (2) on the pump. DO NOT over-tighten the connection. Be sure not to cross-thread the connections. 8. Conecte la manguera de alta presión (1) a la salida de alta presión (2) de la bomba. NO ajuste demasiado la conexión. Asegúrese de no enroscar mal las conexiones. 8. Raccordez le flexible haute pression (1) à la sortie haute pression (2) de la pompe. NE serrez PAS trop fort le raccord. Veillez à ne pas fausser le filetage des raccords.	9 9. Add oil to the engine. 9. Añada aceite al motor. 9. Ajoutez de l'huile dans le moteur.	10 10. Squeeze the trigger on the spray gun to purge remaining air. 10. Apriete el gatillo de la pistola rociadora para purgar el aire restante. 10. Appuyez sur la gâchette du pistolet pulvérisateur pour purger l'air restant.

HOW TO START
CÓMO EMPEZAR | COMMENT COMMENCER

1 1. Connect a garden hose to the water supply and turn on the water. The water supply must have a minimum flow of 6.3 gallons per minute. 1. Connecte la manguera del jardín al suministro de agua y abra el suministro. El suministro de agua debe tener un caudal mínimo de 6,3 galones por minuto. 1. Raccordez le tuyau d'arrosage à l'alimentation en eau et ouvrez l'eau. L'alimentation en eau doit avoir un débit minimum de 6,3 gallons par minute.	2 2. Turn the power switch ON. 2. Encienda el interruptor de encendido. 2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON.	3 3. Set the choke lever to the CHOKE position. 3. Coloque la palanca del estrangulador en la posición CHOKE. 3. Réglez le levier de starter sur la position CHOKE.	4 4. Turn the fuel valve ON. 4. Gire la válvula de combustible a la posición ON (encendido). 4. Ouvrez le robinet de carburant.	5 5. Pull the recoil handle until the engine starts. If it takes more than one pull, be sure to depress the trigger on the gun between pulls to reduce pressure buildup. 5. Tire de la manija de retroceso hasta que arranque el motor. 5. Tirez sur la poignée de recul jusqu'à ce que le moteur démarre.	6 6. As the engine starts and stabilizes, gradually move the choke lever back to the RUN position. 6. A medida que el motor arranca y se estabiliza, mueva gradualmente la palanca del estrangulador a la posición RUN (Marcha). 6. Lorsque le moteur démarre et se stabilise, ramenez progressivement le levier du starter en position RUN.
--	---	---	---	---	--

HOW TO STOP
CÓMO DETENER | COMMENT ARRÊTER

1 1. Turn the power switch OFF. 1. Apague el interruptor de encendido. 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur OFF.	2 2. Turn the fuel valve OFF. 2. Cierre la válvula de combustible. 2. Fermez le robinet d'essence.	3 3. Turn the water supply OFF. 3. Apague el suministro de agua. 3. Fermer l'alimentation en eau.	4 4. Squeeze the trigger to release pressure within the spray gun. 4. Apriete el gatillo para liberar la presión dentro de la pistola pulverizadora. 4. Appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression à l'intérieur du pistolet pulvérisateur.	5 5. Lock the spray gun trigger. 5. Bloquear el gatillo de la pistola de pulverización. 5. Verrouiller la gâchette du pistolet de pulvérisation.	6 6. Complete After Each Use steps and consult owners manual for proper storage procedure. 6. Consulte el manual del propietario para conocer el procedimiento de almacenamiento adecuado. 6. Terminez les étapes après chaque utilisation et consultez le manuel du propriétaire pour connaître la procédure
---	--	---	---	---	--

AFTER EACH USE | DESPUÉS DE CADA USO | DAPRES CHAQUE UTILISATION

1. Lock the spray gun trigger. Bloquee el gatillo de la pistola rociadora. Verrouillez la gâchette du pistolet de pulvérisation. 2. Turn the engine OFF; turn the fuel valve OFF, then turn the water supply OFF. Apague el motor, apague la válvula de combustible y luego apague el suministro de agua. Éteignez le moteur, fermez le robinet de carburant, puis coupez l'alimentation en eau. 3. Disengage the trigger lock and depress the trigger for 15 seconds to depressurize the system. Desactive el seguro del gatillo y presione el gatillo durante 15 segundos para despresurizar el sistema. Déverrouillez la gâchette et appuyez sur la gâchette pendant 15 secondes pour dépressuriser le système. 4. Let the pressure washer cool down. Deje que la hidrolimpiadora se enfrie. Laisser refroidir le nettoyeur haute pression. 5. Disconnect the hoses and drain. Desconecte las mangueras y drene. Débranchez les tuyaux et vidangez.	6. Engage the trigger lock on the spray gun. Enganche el seguro del gatillo en la pistola rociadora. Engagez le verrouillage de la gâchette sur le pistolet de pulvérisation. 7. Wipe off all remaining water with a clean, dry rag. Limpie todo el agua restante con un trapo limpio y seco. Essuyez toute l'eau restante avec un chiffon propre et sec. 8. Disconnect the spark plug wire then pull the recoil handle 5 - 6 times to remove water from inside the pump. Desconecte el cable de la bujía y luego tire de la palanca de retroceso 5 a 6 veces para eliminar el agua del interior de la bomba. Débranchez le fil de la bougie puis tirez sur la poignée de recul 5 à 6 fois pour éliminer l'eau de l'intérieur de la pompe. 9. Store the pressure washer in a clean, dry place. Guarde la lavadora a presión en un lugar limpio y seco. Stockez le nettoyeur haute pression dans un endroit propre et sec.
---	---

SELECTING NOZZLES

ENSAMBLAJE DE LA UNIDAD | SÉLECTION DES BUSES



NOZZLES BOQUILLA BUSES	USE UTILIZAR UTILISATION
High Pressure Nozzle (RED) - higher pressure & smallest spray pattern. NOTE: The red nozzle can damage surfaces if it is held too close for an extended time. Boquilla de alta presión (ROJA) - presión más alta y patrón de pulverización más pequeño. NOTA: La boquilla roja puede dañar las superficies si se mantiene demasiado cerca durante un tiempo prolongado. Buse haute pression (RED) - pression plus élevée et plus petit jet. REMARQUE: La buse rouge peut endommager les surfaces si elle est maintenue trop près pendant une période prolongée.	Use to clean hard, embedded dirt & grime. Use on concrete, brick, driveways, & patios. Úselo para limpiar la suciedad y la suciedad duras e incrustadas. Úselo en concrete, brick, driveways, y patios. Utilisez pour nettoyer la saleté et la crasse incrustées et dures. Utiliser sur le béton, la brique, les allées et les patios



Medium Pressure Nozzle (GREEN) - medium pressure & medium spray pattern. Boquilla de presión media (VERDE) - presión media y patrón de pulverización medio. Buse à pression moyenne (VERT) - jet à pression moyenne et à jet moyen.	For general rinsing ideal for most all purpose cleaning such as home siding, brick patios, wood decks, driveways and sidewalks, garage floors, etc. Úselo para limpiar la pintura, las manchas, el moho, el aceite y la suciedad y la suciedad. Usar en madera, cubiertas, casa revestimiento, caminos de entrada y patios. Pour le rinçage général, idéal pour la plupart des travaux de nettoyage tels que les revêtements extérieurs, les terrasses en brique, les terrasses en bois, les entrées et les trottoirs, les sols de garage, etc.
---	--



Low Pressure Nozzle (WHITE) - lower pressure & widest spray pattern. Boquilla de baja presión (BLANCO) - menor presión y patrón de pulverización más ancho. Buse basse pression (BLANC) - pression plus basse et jet le plus large possible.	For delicate rinse & gentle cleaning of cars/trucks, boats, RV's patio furniture, lawn equipment, etc. Úselo para limpiar suciedad y mugre sueltas en general. La mayoría de las superficies incluyen carros, cubiertas de madera, patios, muebles de exterior, revestimientos de casas y equipos de jardinería. Pour un rinçage délicat et un nettoyage en douceur des voitures / camions, bateaux, meubles de terrasse pour véhicules de camping, équipements de jardin, etc.
--	--



Soap Nozzle (BLACK) NOTE: Only use pressure washer safe soap. Boquilla de jabón (NEGRO) NOTA: solo use presión jabón seguro para lavadora. Bec de savon (NOIR) REMARQUE: Utilisez uniquement du savon sans danger pour le nettoyeur haute pression.	Use to apply soap to cleaning surfaces in order to provide a thorough cleaning. Úselo para aplicar jabón a las superficies de limpieza a fin de proporcionar una limpieza completa. Utilisez-le pour appliquer du savon sur les surfaces à nettoyer afin d'assurer un nettoyage en profondeur.
--	---

SPECIFICATIONS

PRESUPUESTO | CARACTÉRISTIQUES

Specifications	WPX3000
Pressure - PSI/BAR Presión Pression	3000 / 207
Flow Rate - (GPM/LPM) Tasa de flujo Débit	2.3 / 8.7
Water Temperature (°F/°C) Temperatura de agua La température de l'eau	104°F / 40°C Max
Nozzles Boquillas Buses	0°, 25°, 40°, Soap
Engine Displacement Motor Cylindrée	212cc
Spark Plug Type Bujía Bougie d'allumage	F7TC
Spark Plug Gap (in/mm) Medida de bujía Espace entre les bougies	0.024 – 0.032 in. (0.60 – 0.80 mm)
Fuel Capacity (Gal/L) Capacidad de combustible Capacité de carburant	0.95 gal / 3.6 L
Recommended Oil Petróleo Huile recommandée	10W30
Oil Capacity(oz/L) Capacidad de aceite Capacité d'huile	20 oz / 0.6 L
On/Off Switch Interruptor encendido / apagado Interrupteur marche / arrêt	Yes

IMPORTANT | IMPORTANTE

You must properly winterize unit before storing in cold temperatures. FAILURE TO PERFORM THESE STEPS WILL VOID WARRANTY.

DEBE ACONDICIONAR ADECUADAMENTE LA UNIDAD ANTES DE ALMACENARLA EN TEMPERATURAS FRÍAS. SI NO REALIZA ESTOS PASOS, ANULARÁ LA GARANTÍA. VOUS DEVEZ BIEN HIVERNER L'UNITÉ AVANT DE LA STOCKER PAR TEMPS FROID. LE NON-RESPECT DE CES ÉTAPES ANNULERA LA GARANTIE.

- Follow all steps in After Each Use.**
Siga todos los pasos en Después de cada uso. | Suivez toutes les étapes dans Après chaque utilisation.
- Drain all gasoline from the fuel tank as best as possible.**
Drene toda la gasolina del tanque de combustible de la mejor manera posible.
Videz le plus possible l'essence du réservoir d'essence.
- Disconnect the spark plug wire.**
Desconecte el cable de la bujía. | Débranchez le fil de la bougie.
- Following the manufacturer's instructions, add RV (non-toxic) antifreeze or similar pump-protection specifically made for pressure washers.**
Siguiendo las instrucciones del fabricante, agregue anticongelante RV (no tóxico) o protección de bomba similar hecha específicamente para lavadoras a presión.
En suivant les instructions du fabricant, ajoutez de l'antigel RV (non toxique) ou une protection de pompe similaire spécialement conçue pour les nettoyeurs haute pression.
- Store the pressure washer in a clean, dry place.**
Guarde la lavadora a presión en un lugar limpio y seco.
Rangez le nettoyeur haute pression dans un endroit propre et sec.

MAINTENANCE SCHEDULE

HORARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER DE MAINTENANCE

Following the maintenance schedule is important to keep the pressure washer in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the Maintenance section in the User Manual to see how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección Mantenimiento del Manual del propietario para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Il est important de respecter le calendrier de maintenance pour maintenir le nettoyeur haute pression en bon état de fonctionnement. Voici un résumé des éléments de maintenance par intervalles de maintenance périodiques. Reportez-vous à la section Maintenance du manuel du propriétaire pour savoir comment effectuer correctement la maintenance.

OWNER PERFORMED MAINTENANCE SCHEDULE

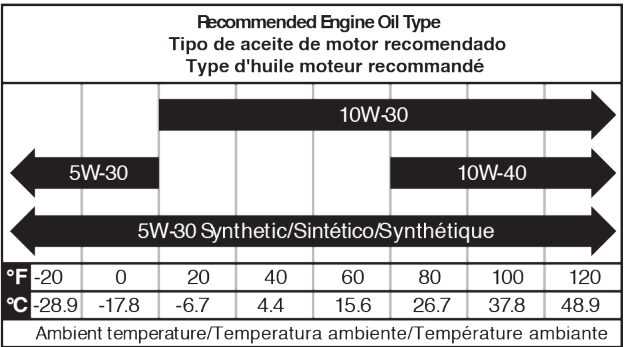
CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL PROPIETARIO | CALENDRIER DE MAINTENANCE EFFECTUÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maintenance Item Tarea de mantenimiento Élément de maintenance	Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation	After First 5 Hours or First Month of Use Después de las primeras 5 horas o el primer mes de uso Après les 5 premières heures ou le premier mois d'utilisation	After 50 Hour of Use or Every year Después de 50 horas de uso o cada año. Après 50 heures d'utilisation ou chaque année	After 100 Hours of Use or Every Year Después de 100 horas de uso o cada año. Après 100 heures d'utilisation ou chaque année	After 300 Hours of Use Después de 300 horas de uso. Après 300 heures utile
Engine Oil Aceite del motor Huile moteur	Check Level Comprobar el nivel Niveau de contrôle	Change Cambiar Changement	Change Cambiar Changement	-	-
Intake and Muffler Admisión y silenciador Admission et silencieux	Clean Limpiar Nettoyer	-	-	-	-
Air Filter Filtro del aire Filtre à air	-	-	Clean Limpiar Nettoyer	-	Replace* Reemplazar* Remplacer*
Spark Plug Bujía Bougie d'allumage	-	-	-	Inspect/Clean Inspeccionar /Limpiar Inspector /Nettoyer	Replace* Reemplazar* Remplacer*
Spark Arrestor Supresor de chispas Pare-étincelles	-	-	Clean Limpiar Nettoyer	Inspect/Clean Inspeccionar /Limpiar Inspector /Nettoyer	Inspect/Clean Inspeccionar /Limpiar Inspector /Nettoyer
Water Inlet Screen Pantalla de entrada de agua Écran d'entrée d'eau	Check Comprobar Vérifier	-	-	-	-
Valve Clearance Juego de válvulas Le jeu des soupapes	-	-	-	Inspect Inspeccionar Inspector	Adjust Ajustar Régler

*Service more frequently if operating in dry and dusty conditions *Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se utiliza en condiciones secas y con polvo. * Faites l'entretien plus fréquemment si vous travaillez dans des conditions sèches et poussiéreuses

OIL MAINTENANCE

MANTENIMIENTO DE ACEITE | ENTRETIEN DE L'HUILE



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.**

Solo use aceite de motor de 4 tiempos/ciclo. NUNCA USE ACEITE DE 2 TIEMPOS/CICLO.

Utilisez uniquement de l'huile moteur 4 temps / cycle. N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE À 2 TEMPS / CYCLE.